

416058-2026 - Verseny

Németország – Biztonsági szolgáltatások – Sicherheitsdienstleistungen für städtische Unterkünfte von geflüchteten und wohnungslosen Menschen sowie Winternothilfe

OJ S 115/2026 17/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény

Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Münster - Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement

E-mail-cím: vergaben@stadt-muenster.de

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi szerv által ellenőrzött közjogi intézmény

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Sicherheitsdienstleistungen für städtische Unterkünfte von geflüchteten und wohnungslosen Menschen sowie Winternothilfe

Leírás: Das Sozialamt benötigt zum Schutz und zwecks Bewachung von Unterkünften für geflüchtete und wohnungslose Menschen einen Sicherheitsdienst.

Eljárásazonosító: e86953cf-25b5-4292-b33f-1807ca399621

Belső azonosító: 2026-0325-32

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79710000 Biztonsági szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79713000 Őrzési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Város: Münster

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

2.1.4. Általános információk

További információk: #Bekanntmachungs-ID: CXTDYYDYTVDNVGDG# Rückfragen werden durch Unternehmenskommunikation für alle Interessenten beantwortet. Die Information über vorliegende Unternehmenskommunikation werden unaufgefordert per E-Mail nur an die Interessenten verschickt, die sich freiwillig registrieren lassen. Alle übrigen Interessenten werden aufgefordert, regelmäßig den Link in der Bekanntmachung zur angegebene Internetseite für das Herunterladen der Vergabeunterlagen aufzusuchen, um dort eventuelle Unternehmenskommunikationen abzurufen. Hinweise zur Datenverarbeitung nach Artikel 13 bzw. 14 Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) Kontaktdaten der für die Verarbeitung verantwortlichen Stelle: Stadt Münster, Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement, Zentrales Vergabemanagement, 48127 Münster, E-Mail:

Vergaben@stadt-muenster.de Kontaktdaten des behördlichen Datenschutzbeauftragten: Die behördliche Datenschutzbeauftragte der Stadtverwaltung Münster ist zu erreichen unter der Anschrift Stadt Münster, 48127 Münster, bzw. unter datenschutz@stadt-muenster.de

Verarbeitungszwecke und Rechtsgrundlage: Durchführung vorvertraglicher Maßnahmen im Sinne des Artikels 6 Abs. 1 Buchstabe b) DSGVO. Für die gesetzlich gebotene transparente und diskriminierungsfreie Auswahl des günstigsten Anbieters der von der Stadt nachgefragten Waren, Werke oder Dienste ist es zwingend notwendig, die personenbezogenen Daten der Bieter (bei Unternehmen: deren Vertreter) zu speichern und zu verwenden. Datenkategorien und Datenherkunft: - Anrede, Vorname, Nachname, ggfs. Unternehmensbezeichnung - ggf. gültige E-Mail-Adresse, - Anschrift, - Telefonnummer (Festnetz und/oder Mobilfunk), vollständige Angebots- oder Teilnahmeanträge - Weitere Informationen, die für die Bearbeitung Ihrer Anfrage/ Ihres Angebots / Ihres Teilnahmeantrags notwendig sind, Zu einer Übermittlung Ihrer persönlichen Daten an Dritte kann es kommen, wenn Bieter Beschwerden gegen die Entscheidung erheben, mit wem die Stadt Münster den Vertrag schließen will.

Dauer der Speicherung: Bis zum Abschluss des im Wettbewerb stehenden Vertrags. Ggf. länger, wenn die Stadt Münster nach spezialgesetzlichen Vorschriften zu einer längeren Speicherung verpflichtet ist oder Bieter in eine darüber hinaus gehende Speicherung nach Artikel 6 Absatz 1 Satz 1 a) DSGVO eingewilligt haben. Rechte der betroffenen Person: Bei entsprechendem Identitätsnachweis können Interessenten bzw. Bieter bei der eingangs genannten Stelle jederzeit: 1) Auskunft darüber verlangen, welche personenbezogenen Daten wir von Ihnen für welchen Zweck und für welche voraussichtliche Dauer verarbeiten; 2) Berichtigung verlangen, sofern Ihre Daten unrichtig oder unvollständig sein sollten, 3) Löschung der zu Ihrer Person gespeicherten Daten verlangen, sofern sie für den Zweck, zu dem sie erhoben wurden, oder zur Verteidigung von Rechten der Stadt Münster nicht mehr notwendig sind. Das Recht zur Löschung besteht nicht, wenn eine Löschung wegen der besonderen Art der Speicherung nicht oder nur mit unverhältnismäßig hohem Aufwand möglich ist. In diesen Fällen tritt an die Stelle der Löschung die Einschränkung der Verarbeitung gem. Art. 18 DSGVO. 4) Einschränkung der Datenverarbeitung nach Maßgabe des Art. 18 DSGVO verlangen; 5) Verlangen, personenbezogenen Daten, die uns bereitgestellt wurden, in einem strukturierten, gängigen und maschinenlesbaren Format zu erhalten oder an einen anderen Verantwortlichen zu übermitteln 6) Widerspruch gegen bestimmte Datenverarbeitungen nach Maßgabe des Art. 21 DSGVO einlegen.

Beschwerderecht bei der Aufsichtsbehörde: Wer der Ansicht ist, dass seine personenbezogenen Daten nicht rechtmäßig verarbeitet werden, kann sich mit einer Beschwerde an die zuständige Aufsichtsbehörde wenden. Die Kontaktdaten der für die Stadt Münster zuständigen Aufsichtsbehörde lauten: Landesbeauftragte für Datenschutz und Informationsfreiheit des Landes Nordrhein-Westfalen, Postfach 20 04 44, 40102 Düsseldorf (Hausanschrift: Kavalleriestr. 2-4, 40213 Düsseldorf), Tel. 0211/38424-0, Fax 0211/38424-10, E-Mail: poststelle@ldi.nrw.de

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vgv -

2.1.5. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Egyetlen ajánlattevő max. ennyi részre nyújthat be ajánlatot: 2

A szerződés feltételei:

Egyetlen ajánlattevőnek max. ennyi rész ítéltető oda: 2

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Hirdetmény
A tisztán nemzeti kizárási okokban meghatározott kötelezettségek megsértése:
Bűnszervezetben való részvétel:
Terrorista bűncselekmény vagy terrorista tevékenységekkel összefüggő bűncselekmény:
Pénzmosás vagy terrorizmus finanszírozása:
Csalás:
Korrupció:
Gyermekmunka és az emberkereskedelem más formái:
Az adófizetési kötelezettség megszegése:
A társadalombiztosítási járulékfizetési kötelezettség megszegése:
Környezetvédelmi jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
Szociális jogszabályokban előírt kötelezettségek megszegése:
Munkajogi kötelezettségek megszegése:
Fizetéseketelenség:
Felszámoló által kezelt vagyon:
Üzleti tevékenység felfüggesztése:
A nemzeti törvények értelmében a csődhöz hasonló helyzet:
Súlyos szakmai kötelezettségszegés:
A verseny torzítását célzó megállapodás más gazdasági szereplőkkel:
A közbeszerzési eljárásban való részvételből fakadó összeférhetetlenség:
Közvetlen vagy közvetett részvétel a közbeszerzési eljárás előkészítésében:
Lejárat előtti megszüntetés, kártérítési követelés vagy egyéb hasonló szankciók:
Hamis nyilatkozattétel, információk visszatartása vagy a megkívánt iratok be nem mutatása, illetve bizalmas információk szerzése az eljárásról:

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Sicherheitsdienstleistungen für Übergangseinrichtungen für geflüchtete und wohnungslose Menschen Los 2: Übernachtungsangebot in den Wintermonaten wohnungslose Menschen (Winternothilfe)

Leírás: fixer Zeitraum: 179.988 h mit 12-14 Wachpersonen sowie Wächterkontrollsystem, optionale Verlängerung 1: 61.920 h mit 12- 14 Wachpersonen sowie Wächterkontrollsystem optionale Verlängerung 1: 65.328 h mit 12- 14 Wachpersonen sowie Wächterkontrollsystem
Belső azonosító: 1

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés
Fő osztályozás (cpv): 79710000 Biztonsági szolgáltatások
További osztályozás (cpv): 79713000 Őrzési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Else-Scheuer-Weg 5
Város: Münster
Irányítószám: 48161
Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Johannerstraße 20,
Város: Münster

Irányítószám: 48145

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Schaumburgstraße 13

Város: Münster

Irányítószám: 48145

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Nieberdingstraße 23

Város: Münster

Irányítószám: 48155

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Nieberdingstraße 30b

Város: Münster

Irányítószám: 48155

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Blücher Kaserne, Einsteinstr. 40

Város: Münster

Irányítószám: 48149

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Haus Heidhorn, Westfalenstr. 490

Város: Münster

Irányítószám: 48165

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 30/07/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 2

További információk a megújításról: Eine Verlängerung ist halbjährlich für sechs Monate, längstens bis zum 31.12.2028 möglich. Option 1: 01.01.2028-30.06.2028, Option 2: 01.07.2028-31.12.2028 Die Auftraggeberin kann durch einseitige schriftliche Mitteilung/ Mitteilung in Textform vor Ablauf der regulären Vertragslaufzeit gegenüber dem/ der Auftragnehmenden erklären, dass die Leistung bis zum 30.06.2028 bzw. 31.12.2028; verlängert wird. Ansonsten endet die Vertragslaufzeit, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. Általános információk

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Tariftreue

A követett szociális cél: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Betriebshaftpflichtversicherung über die geforderten Werte gem. § 9 zusätzliche Vertragsbedingungen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): (1) Der/ die Auftragnehmende verpflichtet sich, auf seine/ ihre Kosten eine Betriebshaftpflicht-versicherung zu den nachfolgenden Risiken je Einzelschaden - d.h. je Schadensfall - abzuschließen. Der Nachweis ist spätestens unverzüglich nach Zuschlagserteilung zu erbringen und während der Dauer des Vertragsverhältnisses aufrecht zu erhalten: Schadensart: mindestens: - Personenschäden 1.500.000,- EUR - Sachschäden 1.000.000,- EUR - Verlust von Schlüsseln 250.000,- EUR - Vermögensschäden sowie Schäden gem. Bundesdatenschutzgesetz 250.000,- EUR - Verlust bewachter Sachen 250.000,- EUR

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatzbestätigung (Mindestjahresumsatz) je Los 1 oder 2 (siehe LV) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Zur Sicherstellung der finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit muss das Sicherheitsunternehmen im letzten Jahr einen Mindestjahresumsatz für o Los 1 in Höhe von 1.950.000,00 EUR brutto, o Los 2 in Höhe von 190.000,00 EUR brutto damit ca. 50 % des im vorliegenden Auftrag erwarteten Jahreswertes, erwirtschaftet haben. Dies ist anhand einer entsprechenden Umsatzbestätigung eines Steuerberaters bzw. Wirtschaftsprüfers zu belegen. Die Bestätigung ist zusammen mit dem Angebot einzureichen. Fehlt die Bestätigung, führt dies zum Ausschluss des Angebotes.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: min. 3 Referenz müssen entsprechend des jeweiligen Loses vorliegen (siehe LV) (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): - Das Sicherheitsunternehmen hat Erfahrungen mit der Bereitstellung eines Sicherheitsdienstes o Los 1 Flüchtlingsunterkünfte (insgesamt min. 3 Referenzen): Überprüfbare Referenzen (min. 2) müssen von öffentlichen Flüchtlingsunterkünften nachweisbar vorliegen. Zudem muss min. 1 dritte überprüfbare Referenz von öffentlichen Flüchtlingsunterkünften oder von öffentlichen Wohnungslosenunterkünften vorliegen. Alle vorzulegenden Referenzen dürfen nicht älter als 3 Jahre sein und müssen bei der Angebotsabgabe mit eingereicht werden. Nachträglich eingereichte oder nicht überprüfbare Referenzen (falsche Telefonnummer etc.) werden nicht berücksichtigt. o Los 2 Einrichtungen für wohnungslose Menschen oder vergleichbaren Einrich-

tungen öffentlicher Träger: Überprüfbare Referenzen (min. 3) müssen von öffentlichen Wohnungslosen-unterkünften oder vergleichbaren Einrichtungen öffentlicher Träger (zum Beispiel Flüchtlingsunterkünfte) nachweisbar vorliegen. Da es sich hier um ein heimisches Klientel handelt, das den Umgang mit Behörden und Aufsichtspersonen kennt, können auch Referenzen von Ausländerämtern, Jobcentern oder Sozialämtern herangezogen werden. Die vorzulegenden Referenzen dürfen nicht älter als 3 Jahre sein und müssen bei der Angebotsabgabe mit eingebracht werden. Nachträglich eingereichte oder nicht überprüfbare Referenzen (falsche Telefonnummer etc.) werden nicht berücksichtigt.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Insolvenzverfahren, Liquidation (VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachzuweisen: Es liegt keine Insolvenz, keine Liquidation vor. ("Eigenerklärung ..." liegt bei).

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Berufsgenossenschaft (VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft ("Eigenerklärung zur Eignung" liegt bei). Bieter, deren Angebote/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle die Eigenerklärung per aktueller Dritterklärung (Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft) innerhalb der gesetzten Frist nach Aufforderung belegen.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Berufsregister (VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachzuweisen: Eintragung im Berufs- und Handelsregister (o. ä., wie z. B. Partnerschafts-, Vereinsregister), soweit vorhanden ("Eigenerklärung zur Eignung" liegt bei). Bieter, deren Angebote/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle die Eigenerklärung per aktueller Dritterklärung (Berufs- und Handelsregistereintrag, Handwerksrolleneintrag) innerhalb der gesetzten Frist nach Aufforderung belegen.

Kritérium: Pénzügyi mutató

Kiválasztási kritérium leírása: Steuern, Abgaben, Beiträge (VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachzuweisen: Die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung ist erfüllt. Bieter, deren Angebote/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle die Eigenerklärung per aktueller Dritterklärung (Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit mein Betrieb Beitragspflichtig ist), sowie eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt)) innerhalb der gesetzten Frist nach Aufforderung belegen. ("Eigenerklärung zur Eignung" liegt bei)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Preis

Leírás: Die weiteren Preise werden durch eine einseitige Interpolation mit Punkten bewertet. Der niedrigste Gesamtangebotspreis erhält 10 Punkte. Ein fiktiver Wertungspreis aus dem doppelten bzw. 2x dem niedrigsten Angebotspreis erhält null Punkte. Liegt ein Angebotspreis zwischen diesen beiden Stützstellen, wird dessen Punktzahl linear berechnet. Der Preis wird

auf zwei Stellen nach dem Komma gerundet. Eine 1-4 führt zum Abrunden, eine 5-9 zum Aufrunden.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Ersatzpersonalkonzept

Leírás: Die Wertung der Konzepte richtet sich danach, wie vollständig, fundiert, präzise und explizit die Bieter die im einzelnen Konzept an sie gerichteten Anforderungen jeweils ausgereift und überzeugend darstellen und damit, wie sehr die beschriebene Vorgehensweise eine zeitgerechte und organisierte Ersatzpersonalgestellung erwarten lässt. Zeigt die beschriebene Herangehensweise ein nur oberflächliches und lückenhaftes Verständnis der Anforderungen oder werden diese nur schematisch und rudimentär dargelegt, lässt die dargestellte Herangehensweise eine nur unzureichende oder gar verspätete Ersatzpersonalgestellung erwarten, führt dies zu einer schlechteren Punktwertung. Zeigen die Bieter in der Darlegung ihrer jeweiligen Konzepte dagegen ein tiefgehendes und umfassendes Verständnis für die Anforderung, indem sie sie praxisgerecht, umfassend, logisch und strukturiert beschreiben und lässt die Herangehensweise daher eine gute, zeitgerechte und organisierte Ersatzpersonalgestellung erwarten, führt dies zu einer besseren Bewertung.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 15/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYDYTVDNVGDG/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYDYTVDNVGDG>

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYDYTVDNVGDG>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német
Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/06/2026 07:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 36 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Sofern eine oder mehrere der folgenden Unterlagen bei Angebotsabgabe fehlen, führt dies zum Ausschluss des Angebotes: - Firmenvorstellung - Ersatzpersonalkonzept - Schriftliche Kostenkalkulation - ausgefülltes Preisblatt - Referenzen

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem
A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen:
Ersatzpersonalkonzept (siehe LV) Aufklärung zum Stundensatz < als 27,91 Euro (siehe LV)
Firmenvorstellung (siehe LV) Verpflichtungserklärung zur Wahrung des Datengeheimnisses
Eigenerklärung Sicherheitsunternehmen und Sicherheitspersonal: Nachweise zu den
Buchstaben a) und b) sind für die für den Einsatz vorgesehenen Mitarbeiter/ -innen vorzulegen
Schriftliche Kostenkalkulation (siehe LV) ausgefüllte/s Preisblatt/er Los 1 bzw. Los 2 Auf
Anforderung der Vergabestelle einzureichende Unterlagen: Die sonstigen geforderten
Voraussetzungen der Buchstaben c) - h), j sind zu belegen. freigegebenen Personalbestand
(siehe LV) Gewerbeanmeldung (siehe LV) Nachweis für das eingesetzte Personal über eine
Ausbildung als Brandschutz- und Evakuierungshelfer nach ASR 2.2 und DGUV 205-023 durch
eine von der DGUV zugelassene Ausbildungsstelle (siehe LV)
Elektronikus számlázás: Kötelező
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen
A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch
haftend
Pénzügyi megállapodás: siehe Vertragsbedingungen des Landes NRW, siehe Dokumente
Vertragsbedingung und Zahlungsbedingungen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden.

Diese ist erst möglich, wenn die/der Auftraggeber/in die unterlegenen Bieter/innen über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen der/des Bieters/in, deren/dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung dieser Information zehn (10) Kalendertage (bei Versand auf

elektronischem Weg oder per Fax) vergangen sind (§ 134 Abs. 2 GWB). Ein

Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - die/der Antragsteller/in den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber der/dem Auftraggeber/in nicht innerhalb einer Frist von zehn (10)

Kalendertagen gerügt hat oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt die/der Auftraggeber/in einer/m Bewerber/in oder Bieter/in mit, dass sie/er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann die/der betroffene Bewerber/in oder Bieter/in wegen dieser Rüge nur innerhalb von fünfzehn (15) Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Münster - Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Münster - Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement

5.1. Rész: LOT-0002

Cím: Sicherheitsdienstleistungen für Übernachtungsangebot in den Wintermonaten wohnungslose Menschen (Winternothilfe)

Leírás: fixer Zeitraum: 10.324 h mit 1-3 Wachpersonen optionale Verlängerung: 1.972 h mit 1-3 Wachpersonen

Belső azonosító: 2

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 79710000 Biztonsági szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 79713000 Őrzési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Albersloher Weg 56

Város: Münster

Irányítószám: 48155

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

További információk: Ehemaliges Caspar-Hessel-Gelände

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/11/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/03/2027

5.1.4. Megújítás

A megújítások maximális száma: 1

További információk a megújításról: Option: 01.04.2027 - 30.04.2027 Die Auftraggeberin kann durch einseitige schriftliche Mitteilung/ Mitteilung in Textform vor Ablauf der regulären Vertragslaufzeit gegenüber dem/ der Auftragnehmenden erklären, dass die Leistung bis zum 30.04.2027 verlängert wird. Ansonsten endet die Vertragslaufzeit, ohne dass es einer Kündigung bedarf.

5.1.6. Általános információk

Ez egy ismétlődő közbeszerzés

Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Ajánlatra vonatkozó követelmény

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és középvállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für: other-sme#

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Tariftreue

A követett szociális cél: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Szakmai kockázati felelősségbiztosítás

Kiválasztási kritérium leírása: Betriebshaftpflichtversicherung über die geforderten Werte gem. § 9 zusätzliche Vertragsbedingungen (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): (1) Der/ die Auftragnehmende verpflichtet sich, auf seine/ ihre Kosten eine Betriebshaftpflicht-versicherung zu den nachfolgenden Risiken je Einzelschaden - d.h. je Schadensfall - abzuschließen. Der Nachweis ist spätestens unverzüglich nach Zuschlagserteilung zu erbringen und während der Dauer des Vertragsverhältnisses aufrecht zu erhalten: Schadensart: mindestens: - Personenschäden 1.500.000,- EUR - Sachschäden 1.000.000,- EUR - Verlust von Schlüsseln 250.000,- EUR - Vermögensschäden sowie Schäden gem. Bundesdatenschutzgesetz 250.000,- EUR - Verlust bewachter Sachen 250.000,- EUR

Kritérium: Teljes éves forgalom

Kiválasztási kritérium leírása: Umsatzbestätigung (Mindestjahresumsatz) je Los 1 oder 2 (siehe LV) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Zur Sicherstellung der finanziellen und wirtschaftlichen Leistungsfähigkeit muss das Sicherheitsunternehmen im letzten Jahr einen Mindestjahresumsatz für o Los 1 in Höhe von 1.950.000,00 EUR brutto, o Los 2 in Höhe von 190.000,00 EUR brutto damit ca. 50 % des im vorliegenden Auftrag erwarteten Jahreswertes, erwirtschaftet haben. Dies ist anhand einer entsprechenden Umsatzbestätigung eines Steuerberaters bzw. Wirtschaftsprüfers zu belegen. Die Bestätigung ist zusammen mit dem Angebot einzureichen. Fehlt die Bestätigung, führt dies zum Ausschluss des Angebotes.

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: min. 3 Referenz müssen entsprechend des jeweiligen Loses vorliegen (siehe LV) (Mit dem Angebot; Keine oder anderweitige Formerfordernis): - Das Sicherheitsunternehmen hat Erfahrungen mit der Bereitstellung eines Sicherheitsdienstes o Los 1 Flüchtlingsunterkünfte (insgesamt min. 3 Referenzen): Überprüfbare Referenzen (min. 2) müssen von öffentlichen Flüchtlingsunterkünften nachweisbar vorliegen. Zudem muss min. 1 dritte überprüfbare Referenz von öffentlichen Flüchtlingsunterkünften oder von öffentlichen Wohnungslosenunterkünften vorliegen. Alle vorzulegenden Referenzen dürfen nicht älter als 3 Jahre sein und müssen bei der Angebotsabgabe mit eingereicht werden. Nachträglich eingereichte oder nicht überprüfbare Referenzen (falsche Telefonnummer etc.) werden nicht berücksichtigt. o Los 2 Einrichtungen für wohnungslose Menschen oder vergleichbaren Einrichtungen öffentlicher Träger: Überprüfbare Referenzen (min. 3) müssen von öffentlichen Wohnungslosen-unterkünften oder vergleichbaren Einrichtungen öffentlicher Träger (zum Beispiel Flüchtlingsunterkünfte) nachweisbar vorliegen. Da es sich hier um ein heimisches Klientel handelt, das den Umgang mit Behörden und Aufsichtspersonen kennt, können auch Referenzen von Ausländerämtern, Jobcentern oder Sozialämtern herangezogen werden. Die vorzulegenden Referenzen dürfen nicht älter als 3 Jahre sein und müssen bei der Angebotsabgabe mit eingereicht werden. Nachträglich eingereichte oder nicht überprüfbare Referenzen (falsche Telefonnummer etc.) werden nicht berücksichtigt.

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Insolvenzverfahren, Liquidation (VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachzuweisen: Es liegt keine Insolvenz, keine Liquidation vor. ("Eigenerklärung ..." liegt bei).

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Berufsgenossenschaft (VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft ("Eigenerklärung

zur Eignung" liegt bei). Bieter, deren Angebote/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle die Eigenerklärung per aktueller Dritterklärung (Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft) innerhalb der gesetzten Frist nach Aufforderung belegen.

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Berufsregister (VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Nachzuweisen: Eintragung im Berufs- und Handelsregister (o. ä., wie z. B. Partnerschafts-, Vereinsregister), soweit vorhanden ("Eigenerklärung zur Eignung" liegt bei). Bieter, deren Angebote/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle die Eigenerklärung per aktueller Dritterklärung (Berufs- und Handelsregistereintrag, Handwerksrolleneintrag) innerhalb der gesetzten Frist nach Aufforderung belegen.

Kritérium: Pénzügyi mutató

Kiválasztási kritérium leírása: Steuern, Abgaben, Beiträge (VgV) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): Nachzuweisen: Die Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung ist erfüllt. Bieter, deren Angebote/Teilnahmeantrag in die engere Wahl kommt, müssen auf besondere Aufforderung der ausschreibenden Stelle die Eigenerklärung per aktueller Dritterklärung (Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (soweit mein Betrieb Beitragspflichtig ist), sowie eine Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes (soweit das Finanzamt derartige Bescheinigungen ausstellt)) innerhalb der gesetzten Frist nach Aufforderung belegen. ("Eigenerklärung zur Eignung" liegt bei)

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Költség

Megnevezés: Preis

Leírás: Die weiteren Preise werden durch eine einseitige Interpolation mit Punkten bewertet. Der niedrigste Gesamtangebotspreis erhält 10 Punkte. Ein fiktiver Wertungspreis aus dem doppelten bzw. 2x dem niedrigsten Angebotspreis erhält null Punkte. Liegt ein Angebotspreis zwischen diesen beiden Stützstellen, wird dessen Punktzahl linear berechnet. Der Preis wird auf zwei Stellen nach dem Komma gerundet. Eine 1-4 führt zum Abrunden, eine 5-9 zum Aufrunden.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 70

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Ersatzpersonalkonzept

Leírás: Die Wertung der Konzepte richtet sich danach, wie vollständig, fundiert, präzise und explizit die Bieter die im einzelnen Konzept an sie gerichteten Anforderungen jeweils ausgereift und überzeugend darstellen und damit, wie sehr die beschriebene Vorgehensweise eine zeitgerechte und organisierte Ersatzpersonalgestellung erwarten lässt. Zeigt die beschriebene Herangehensweise ein nur oberflächliches und lückenhaftes Verständnis der Anforderungen oder werden diese nur schematisch und rudimentär dargelegt, lässt die dargestellte Herangehensweise eine nur unzureichende oder gar verspätete Ersatzpersonalgestellung erwarten, führt dies zu einer schlechteren Punktwertung. Zeigen die Bieter in der Darlegung ihrer jeweiligen Konzepte dagegen ein tiefgehendes und umfassendes Verständnis für die Anforderung, indem sie sie praxisgerecht, umfassend, logisch und

strukturiert beschreiben und lässt die Herangehensweise daher eine gute, zeitgerechte und organisierte Ersatzpersonalgestellung erwarten, führt dies zu einer besseren Bewertung.

Kategória az odaítélési szempont súlya: Súlyozás (pontok, pontos)

Értékelési szempont száma: 30

5.1.11. **Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német
Határidő kiegészítő információk bekéréséhez: 15/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYDYTVDNVGDG/documents>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Webcím: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYDYTVDNVGDG>

5.1.12. **A közbeszerzésre irányadó feltételek**

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXTDYYDYTVDNVGDG>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Megengedett

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 23/06/2026 07:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 36 Napok

A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos egyes dokumentumok benyújthatók egy későbbi időpontban.

További információk: Sofern eine oder mehrere der folgenden Unterlagen bei Angebotsabgabe fehlen, führt dies zum Ausschluss des Angebotes: - Firmenvorstellung - Ersatzpersonalkonzept - Schriftliche Kostenkalkulation - ausgefülltes Preisblatt - Referenzen

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: Mit dem Angebot einzureichende Unterlagen:

Ersatzpersonalkonzept (siehe LV) Aufklärung zum Stundensatz < als 27,91 Euro (siehe LV)

Firmenvorstellung (siehe LV) Verpflichtungserklärung zur Wahrung des Datengeheimnisses

Eigenerklärung Sicherheitsunternehmen und Sicherheitspersonal: Nachweise zu den

Buchstaben a) und b) sind für die für den Einsatz vorgesehenen Mitarbeiter/ -innen vorzulegen

Schriftliche Kostenkalkulation (siehe LV) ausgefüllte/s Preisblatt/er Los 1 bzw. Los 2 Auf

Anforderung der Vergabestelle einzureichende Unterlagen: Die sonstigen geforderten

Voraussetzungen der Buchstaben c) - h), j sind zu belegen. freigegebenen Personalbestand

(siehe LV) Gewerbeanmeldung (siehe LV) Nachweis für das eingesetzte Personal über eine

Ausbildung als Brandschutz- und Evakuierungshelfer nach ASR 2.2 und DGUV 205-023 durch eine von der DGUV zugelassene Ausbildungsstelle (siehe LV)

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: igen

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen

A szerződést elnyerő ajánlattevők csoportjának kötelező jogi formája: gesamtschuldnerisch haftend

Pénzügyi megállapodás: siehe Vertragsbedingungen des Landes NRW, siehe Dokumente Vertragsbedingung und Zahlungsbedingungen

5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek

Keretmegállapodás:

Nincs keretmegállapodás

A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:

Nem dinamikus beszerzési rendszer

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der zuständigen Vergabekammer kann bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt werden.

Diese ist erst möglich, wenn die/der Auftraggeber/in die unterlegenen Bieter/innen über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres Angebots und den Namen der/des Bieters/in, deren/dessen Angebot angenommen werden soll, in Textform informiert hat und seit der Absendung dieser Information zehn (10) Kalendertage (bei Versand auf elektronischem Weg oder per Fax) vergangen sind (§ 134 Abs. 2 GWB). Ein

Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit - die/der Antragsteller/in den geltend gemachten Verstoß gegen Vergaberechtsvorschriften schon vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber der/dem Auftraggeber/in nicht innerhalb einer Frist von zehn (10) Kalendertagen gerügt hat oder - Verstöße gegen Vergaberechtsvorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung oder erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gerügt werden. Teilt die/der Auftraggeber/in einer/m Bewerber/in oder Bieter/in mit, dass sie/er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann die/der betroffene Bewerber/in oder Bieter/in wegen dieser Rüge nur innerhalb von fünfzehn (15) Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen Nachprüfungsantrag stellen.

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Stadt Münster - Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Stadt Münster - Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet: Stadt Münster - Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Stadt Münster - Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement

Regisztrációs szám: DE126118269

Postacím: Klemensstraße 10

Város: Münster

Irányítószám: 48143

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrales Vergabemanagement (15ZVM)

E-mail-cím: vergaben@stadt-muenster.de

Telefonszám: +49 251492-0

Internetcím: <https://www.stadt-muenster.de/startseite>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://www.stadt-muenster.de/recht/ausschreibungen/aktuelle-ausschreibungen>

E szervezet szerepei:

Vevő

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

Részvételi jelentkezéseket fogadó szervezet

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Stadt Münster - Zentrale Rechtsdienstleistungen und Vergabemanagement

Regisztrációs szám: DE126118269

Postacím: Klemensstraße 10

Város: Münster

Irányítószám: 48143

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Zentrales Vergabemanagement (15ZVM)

E-mail-cím: vergaben@stadt-muenster.de

Telefonszám: +49 251492-0

Internetcím: <https://www.stadt-muenster.de/startseite>

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Regisztrációs szám: DE164242157

Postacím: Albrecht-Thaer-Straße 9

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

E-mail-cím: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefonszám: +49 2514113698

Internetcím: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefonszám: +49228996100

E szervezet szerepei:

TED eSender

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

1287473f-0532-4be8-bb59-7349a3a539ee-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

Die EU-Bekanntmachungsänderung vom 10.06.2026 weist (nachwievor) eine fehlerhafte Wertungsmethodik aus. Mit der Änderung der Wertungsmethodik am 08.06.2026 (mit einer Bekanntmachungsänderung am 10.06.2026 veröffentlicht) muss auch die Bekanntmachung angepasst werden.

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: PROCEDURE

A változtatások ismertetése: Die (erste) EU-Bekanntmachungsänderung vom 10.06.2026 weist (nachwievor) eine fehlerhafte Wertungsmethodik aus. Die Wertungsmethodik wurde am 10.06.2026 wie nachfolgend geändert: "Die weiteren Preise werden durch eine einseitige Interpolation mit Punkten bewertet. Der niedrigste Gesamtangebotspreis erhält 10 Punkte. Ein fiktiver Wertungspreis aus dem doppelten bzw. 2x dem niedrigsten Angebotspreis erhält null Punkte. Liegt ein Angebotspreis zwischen diesen beiden Stützstellen, wird dessen Punktzahl linear berechnet. Der Preis wird auf zwei Stellen nach dem Komma gerundet. Eine 1-4 führt zum Abrunden, eine 5-9 zum Aufrunden." Erst mit dieser Änderungsbekanntmachung erfolgt die Korrektur der Veröffentlichung der Wertungsmethodik.

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 4ba401f9-0d75-4edc-ad0b-d09c226d69d4 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 16/06/2026 10:10:42 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 416058-2026

HL S kiadás száma: 115/2026

A közzététel dátuma: 17/06/2026